

Et le jeune homme sentit se reformer convulsivement sur lui les

bras du géant. Une vie nouvelle commençait pour Bois-Rosé. Il

venait de retrouver l'enfant de son affection pour ne plus le quitter;

il levait alors lentement vers le ciel comme le nouveau né qu'un

père offre à Dieu.

« Oh! Seigneur, s'écria-t-il, pardonnez-moi; mais je n'ai pas la

force de le dissuader.

« C'est une résolution dont vous pourriez vous repentir, dit Pepe

à un jeune homme que le Canadien venait de déposer doucement par

terre après l'avoir presque meurtri de sa rude étreinte; réfléchissez

et pendant qu'il est encore temps.

« J'y ai pensé mûrement. Que ferais-je dans un monde que je ne

connais pas? répondit Fabian. J'ai un instant ambitionné la richesse et

les honneurs, non pour moi, mais pour les partager. J'espérais

encore, il y a quelques jours; aujourd'hui je n'espère plus, et je rou-

girais de ne devoir qu'à ma nouvelle condition ce qu'elle m'a refusé

quand je n'avais qu'un ardent amour à lui offrir.

« Bois-Rosé et Fabian, absorbés dans leurs pensées, ne firent pas

attention qu'après s'être un instant assis derrière le tronc de deux

sapins qui croissaient sur le sommet de la plate-forme, l'ex-carb-

onnière était descendu à pas lents jusqu'à la plaine. Il semblait possé-

par une de ces soudaines et irrésistibles impulsions auxquelles on

obéit machinalement sans s'en rendre compte, et dont quelque-fois

les résultats sont incalculables.

La lune, près de disparaître, jetait ses dernières et douces lueurs

sur le val d'Or, quand Pepe se fit doucement jour à travers le rideau

de cotonniers et de saules.

« Il contempla pendant quelques instants avec une mélancolique

attention ce merveilleux sol aux reflets irisés, dont le premier aspect

avait été pour lui la cause de si terribles pensées. Pepe ne pouvait

se pardonner encore de les avoir conçues, quoiqu'il pût être si fier à

juste titre de les avoir étouffés pour toujours.

« Au lieu de ces amas de richesses, se dit-il, que d'âmes innocentes

fortes que la misère pourrât se perdre! A défaut de pouvoir dé-

puiller ce valon de ses trésors, j'en cacherais du moins la vue à

ceux que le hasard amènera par ici. Le voyageur passera désormais

à côté de cet or sans en soupçonner la présence. Ce sont peut-être

bien des crimes dont j'aurai fait la source.

« En disant ces mots, Pepe éparilla du pied le morceau d'or que

Cuchillo avait entassé sur son zape, et, quand il eut débarrassé

entièrement le sol de ce trésor, il se pencha vers le trou de la

meuble du bandit. Puis il tira son couteau, coupa quelque brasse

d'herbes, de lianes et de juncs, et en couvrit soigneusement le sol.

« Rien désormais ne trahissait à l'œil l'existence de l'or sous ce voile

de verdure; le moindre reflet en avait disparu, et, comme si la main

éternelle du Créateur, au moment où Pepe achevait sa tâche, elle ache-

vait aussi sa course et disparaissait derrière les collines.

« Pepe revint silencieusement s'asseoir derrière les sapins, sur la

plate-forme où le Canadien et Fabian s'étaient assis ainsi.

« Vous choisissez la bonne voie, mon enfant, disait le vieux chas-

seur. Le front que Dieu a donné à l'homme pour le porter toujours

haut ne doit se courber ni sur les livres ni vers la terre, même pour

lui demander sa subsistance. L'or dessèche le cœur, le corps s'étiend

dans les villes.

« Vous êtes aussi de la race du lion, Fabian, et le désert est son

domaine. Dampier, un cheval sauvage, pêcher le long des flouves et

des catacrites, chasser dans les bois et dans les plaines qui n'ont ni

limites ni maître; lutter de ruses avec ses ennemis, les combattre

par la force, puis le soir, à la lueur du foyer, à la clarté des étoiles,

élever sous la voûte du ciel, préter l'oreille à la voix du vent et des

arbres, au murmure des eaux, entendre mélodiquement que la nature

chante pour l'homme et que le fracas des villes ne lui permet pas

d'entendre, tel est le sort que Dieu lui assigne. Oh! mon fils, ce sort

n'est-il pas le signe du descendant des Médians? ce sort

qu'on a dérobé à son père, à son frère, à son oncle, à son cousin?

« Vous entendez, Pepe, s'écria le jeune homme; avez-vous quel-

que chose de plus haut à me proposer?

« Ma foi, non, dit l'Espagnol, pas même le grade de capitaine des

carabinieri loyaux, que j'ai tant envie jadis.

« Allez, Fabian, continua le chasseur, la première peau de loutre

dont vous toucherez le prix vous causera plus de plaisir que les sacs

d'or que vous pourriez récolter ici. Je ferai de vous un tireur com-

me j'ai fait de Pepe, et à nous trois nous ferons d'excellentes affai-

res. Il ne vous manque plus à présent qu'un bon rifle kentuckien, et il

se trouvera bien quelque bonne âme qui nous en donnera un à

crédit, ajouta naïvement le chasseur en finissant.

« Qu'attendons-nous donc pour partir? dit Fabian avec un sou-

rire arraché à son émotion par la candeur de l'honnête Canadien, qui

ne réfléchissait pas qu'il laissait intact un trésor d'une incalcul-

able richesse.

« Laissez-le dire, don Fabian, fit Pepe en lui touchant le coude.

J'ai pris là-bas de quoi payer votre rifle au comptant.

« Et Pepe montrait à Fabian d'un air de triomphe un grand d'or gros

comme une noix, seul emprunt qu'il se fût permis de faire à ce pro-

digieux amas de richesses, quand il l'avait foulé aux pieds pour le

dérobé aux yeux des hommes.

« Au moment où les trois amis allaient descendre de la plate-forme

pour se diriger vers l'endroit où ils avaient laissé Gayferos, le silence

de la nuit leur permit d'entendre le galop d'un cheval retentir sur le

terrain sonore de la plaine.

« Une émotion poignante vint frapper le Canadien au cœur, mais il

cache le trouble qu'il ressentait intérieurement.

« C'est sans doute, dit-il sans l'oser croire lui-même, quelques fugi-

tifs du camp mexicain qui s'entend de ce côté.

« Plaise à Dieu que ce ne soit pas ici! reprit Pepe; je ne suis

étonné que d'une chose, c'est que la nuit ait été si tranquille, quand il

y a non loin d'ici des Indiens rôtisseurs, des blancs plus avides que

les Indiens, et ces trésors damnés pris de nous.

« Ah! j'aperçois le cavalier, dit Fabian à voix basse; mais la nuit

est si noire, depuis que la lune est couchée, que je ne puis distin-

guer si c'est un zmi ou un inconnu. C'est un blanc, j'en suis sûr,

dit moins.

« Le cavalier continuait à galoper, et sa course semblait devoir le

faire passer loin de la pyramide, quand il fit un brusque détour et

s'élança vers le sépulchre indien.

« Holà! l'ami, qui êtes-vous? cria Bois-Rosé en espagnol.

« Un ami, com. me vous dites, répondit le cavalier dont chacun

des trois chasseurs reconnut la voix: c'était celle de Pedro Diaz

Reventon, moi tous trois, dit-il, et faites votre profit de ce que je

vais vous dire.

« Voulez-vous que nous descendions vers vous? demanda le Cana-

dien.

« Non, peut-être n'auriez-vous pas le temps de remonter dans

vos crottes. Les Indiens sont maîtres de la plaine; nos compa-

gnons ont été presque tous massacrés. J'ai pu à peine échapper au

carname.

« Nous avons entendu la fusillade, dit Pepe.

« Ne m'interrompez pas, reprit Diaz, le temps presse. Le hasard

m'a fait rencontrer tout à l'heure un coquin que vous n'avez pas

dû laisser échapper: c'est Baraja. Il conduit vers vous deux pirates

de ces déserts et des Indiens apaches que je n'ai pas eu le temps de

compter. Je n'ai pu prendre sur eux que quelques minutes d'avance.

Ils sont sur mes pas. Adieu! vous m'avez épargné quand j'étais

venu prisonnier; puisse l'avis que je vous transmets acquitter ma

dette envers vous! Quant à moi, je cours avertir à quelque distance

d'ici des amis également en danger, car les forbins qui me suivent

ne dissimulent pas leurs projets. Si vous leur échappez, gardez la

fourche de la Rivière-Rouge, et là vous trouverez des braves qui...

(A continuer.)

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867

1867





Ce qui suit a paru dans notre édition de six heures Samedi.

UNION CATHOLIQUE

La conférence de M. Mignault. Le public a dû voir par l'annonce de cette conférence que l'adresse de la société, surtout à ceux à qui leur position sociale impose des devoirs politiques plus étendus.

Chaque semaine. Prières des Quarante-Heures. Dimanche, 9 Janvier—Saint Pierre à Montréal.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Office de la semaine. Dimanche, 9 Janvier—Premier dimanche après l'Épiphanie. Dimanche dans l'Octave, sem., orn. blancs.

Soignons distingués, soyons unis

L'association de club "Le Canadien" à New-York. L'arrivée, la réception et le départ. C'était une heureuse idée que celle d'organiser une grande excursion dans la métropole américaine.

Le départ des raquetteurs pour New-York s'est effectué mercredi après-midi à 4 heures et demie. Au nombre de dix-huit, deux cent cinquante à trois cents, précédés de la bande de la Croix, ils entrèrent en gare vers 4 heures, accompagnés d'une foule enthousiaste qui les applaudissait sur leur passage.

Le costume de toutes couleurs des délégués qui se mélangèrent aux "Canadiens" offrait un très joli coup d'œil. Nous avons donné dans un dépliant antérieur les noms de tous les délégués. Nous devons ajouter cependant à ceux qui ont déjà été mentionnés la délégation dit club "Troisnois" d'Albany.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune. Le programme était des plus variés.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

LA MAIRIE

Ce soir a lieu au Queen's Hall, réunion du comité pour choisir le nouveau maire pour Montréal. Nous invitons tous ceux qui sont favorables à la candidature de M. J. O. Dupuis.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Le programme était des plus variés. L'honorable juge en chef Dorion a rendu, hier matin, jugement dans cette cause. Le juge a déclaré que d'ici à ce que le charge de faire contre le prisonnier soit clairement prouvé, il restait dans la prison commune.

Colonne Garsley

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

Colonne Garsley

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

Colonne Garsley

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

MONTREAL 9 JANVIER 1887. MDCCLXXXVII. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle. Grande nouvelle.

EVANGELINE! Dans quelques jours nous recevons nos NOUVELLES ORGUES portant ce nom poétique. Nous en aurons de tous les prix. EN GROS ET EN DETAIL. SEULS PROPRIETAIRES Brodeur, Turner, St. Pierre & Cie. 1437, RUE NOTRE-DAME.

New Royal A Manufacture, Hamilton, Ont. Wm. H. TURNER Brodeur, Turner, St. Pierre & Cie. GÉRANT POUR LE GROS 1437, Rue NOTRE - DAME, MONTREAL. 1437, Rue NOTRE - DAME, MONTREAL.

Pilules de MOYLE (ARGENTEE) CAMOMILLE, QUININE et PODOPHYLLE GUÉRIT Les Maux de Tête, Bileux, les Nausées, l'Indigestion, la Constipation, etc.

THEO. DAoust, ARCHITECTE, 30 RUE ST-JACQUES. Avis public. Des soumissions pour les travaux de construction d'un Bureau d'Enregistrement et d'un Centre pour le Centre de Chateauguay.

COMPAGNIE D'ASSURANCE ROYALE D'ANGLETERRE. BUREAU ANGLAIS AU CANADA, A MONTREAL. CAPITAL \$10,000,000. PLACEMENTS \$27,000,000.

ANNONCE. Avis important aux Dames. Ne manquez pas d'avoir chez vous une bonne provision de BEUF LIQUIDE DE JOHNSTON.

GRANDE VENTE ANNUELLE. GRANDE OUVERTURE. Lundi le 10 Janvier 1887. Réductions immense dans tous les départements.

Banque d'Hochelega. Avis est par le présent donné que l'Assemblée générale annuelle des actionnaires de la Banque d'Hochelega aura lieu le 10 Janvier 1887.

SIROP DU Prince de Galles DE Mme HARWOOD. Ce sirop est préparé d'après une prescription du célèbre Dr W. L. Ross.

John Gagnon ST. ZEPHIRIN, Qué. Les consignés vendent, par enchère, au profit de la paroisse de St. Zéphirin, le 11 Janvier 1887.

SIROP DU Prince de Galles. Ce sirop est préparé d'après une prescription du célèbre Dr W. L. Ross. Le meilleur est à meilleur marché.